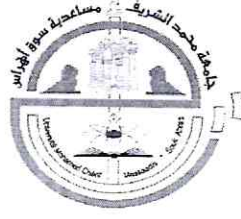


# الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية الجزائرية



## اتفاقية تعاون

بين

جامعة محمد الشريف مساعدي

سوق اهراس

و

مؤسسة أعلاف البركة

أم العظام - سوق أهراس -



2022

تبرم هذه الاتفاقية بين:

جامعة محمد الشريف مساعدي سوق أهراس ممثلة بمديرتها، الأستاذ الدكتور: بوفايضة محمود.

من جهة

و

مؤسسة أعلام البركة أم العظام - سوق أهراس ممثلة بمديرتها، السيد: ناصري رسلان.



من جهة أخرى

اتفق الطرفان على إرساء إطار للتعاون بينهما والذي يتجسد في المواد التالية:

### المادة الأولى: مجالات التعاون

الطرفان ملزمان بالعمل على تجسيد الأهداف المشتركة وتبادل المعارف، البحوث والكفاءات والخبرات في المجالات ذات الأولوية والاهتمام المشترك.

### المادة الثانية: طبيعة التبادل

اتفق الطرفان على:

- (1) تبادل المعلومات والمعارف والخبرات المتوافقة مع أهداف الطرفين.
- (2) وضع آليات للاستخدام المشترك للتجهيزات والمهارات المتوفرة لدى الجهتين.
- (3) إنشاء مجموعات تعاون مشتركة مهتمة بدراسة المشاريع والتحضيرات المزدوجة بين الطرفين بخصوص تنظيم التظاهرات المشتركة.
- (4) تبادل المهارات والتعاون في النشر المشترك إذا وجد.



5) تسهيل إجراء التربصات العملية من طرف الأساتذة والطلبة والمخبريين لدى مؤسسة أعلاف البركة

أم العظام.

المادة الثالثة: تسيير الاتفاقية

يتم تعيين الأستاذ: عبد العزيز شليغوم, البريد الإلكتروني: [abdelaziz.chelighoym@univ-](mailto:abdelaziz.chelighoym@univ-soukahras.dz)

[soukahras.dz](mailto:soukahras.dz) منسقا لهذه الاتفاقية ويكون مسؤولا على تطبيق ومتابعة ما تم إنجازه أو قيد الإنجاز

من مشاريع وبرامج مسطرة في إطار هذه الاتفاقية. وكذا تقديم اقتراحات لتوسيع العلاقات بين الطرفين

لأهداف مشتركة جديدة ممكنة.

المادة الرابعة: الملاحق الخاصة

تبعاً للمادة الأولى للاتفاقية الحالية فإن التعاون يشهدهم من خلال ملاحق خاصة تبين مجالات التدخل،

وكيفيات وضع حيز التنفيذ للمشاريع المتفق عليها، أدوار والتزامات كل طرف تتحدد بناء على هذا المبدأ

الأساسي.

المادة الخامسة: تسوية النزاعات

يتعهد الطرفان المتعاقدان بتسوية أي نزاع قد ينشأ أثناء تنفيذ هذه الاتفاقية وديا. ويمكن فسخ هذا الاتفاق

من قبل أي من الطرفين بإخطار كتابي مسبق وقبل ستة أشهر من تاريخ انتهاء العمل به. كما لا يمكن بأي

حال من الأحوال المساس بالتعاون القائم.

المادة السادسة: مدة الاتفاقية

تدخل هذه الاتفاقية حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليها من قبل الطرفين ويمكن تجديدها آليا لمدة (05)

خمس سنوات. وأي تعديل لهذه الاتفاقية يتطلب موافقة خطية.



المادة السابعة: توقيع الاتفاقية

الطرفان وقعا نسختان أصليتان باللغة العربية بالتاريخ المدون أدناه، مع احتفاظ كل طرف منهما بنسخة.

سوق أهراس في: ..... 3. 0 جويلية 2022 .....

عن مؤسسة أعلام البركة

أم العظام سوق أهراس

رمضان نصري



مؤسسة أعلام البركة  
المدبر  
R.C.09A232206-00-1  
سوق أهراس

عن جامعة محمد الشريف مساعدي

سوق أهراس

وزارة التعليم  
سوق أهراس  
بومحمد بوقايسة



جامعة محمد الشريف  
سوق أهراس